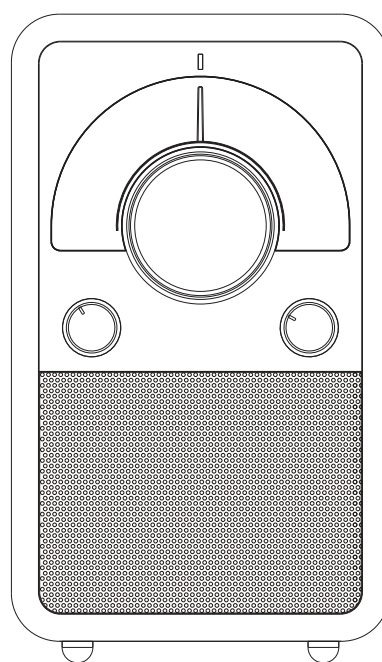


# WR-15 / WR-15BT



**E**

Version 1

La marca de Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEAN ELECTRONICS INC. se realiza bajo licencia.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con trapos secos.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No ignore el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de tipo tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo tierra tiene dos patillas y una tercera punta de toma de tierra. La patilla ancha o la tercera punta tienen una función de seguridad. Si el enchufe suministrado no cabe en la toma, consulte a un electricista para sustitución de la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de corriente para que no pueda ser pisado o aplastado, especialmente en enchufes, receptáculos y su punto de salida del aparato.

11. Utilice únicamente accesorios o anexos especificados por el fabricante.
12. Utilice el aparato únicamente con el carro, el apoyo, el trípode, el soporte o la mesa que especifique el fabricante o que se venda con él. Si se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro y aparato para evitar lesiones por vuelco.
13. Desenchufe el aparato durante tormentas o si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
14. Solicite las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha resultado dañado de algún modo; por ejemplo, si se ha deteriorado el enchufe o el cable de alimentación, o se ha derramado líquido o han caído objetos en el interior del aparato, o si éste se ha expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
15. Para reducir el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
16. La marca de riesgo de descargas eléctricas y el símbolo gráfico asociado se encuentran en el panel inferior de la unidad.
17. El aparato no se deberá exponer a salpicaduras, y no se colocarán objetos llenos de líquidos encima del aparato.

18. Presión acústica excesiva en el oído por los auriculares podría dañar el oído. Un ajuste mayor al de suspensión del ecualizador lleva a voltajes de señal más altos y de salida al oído por los auriculares.

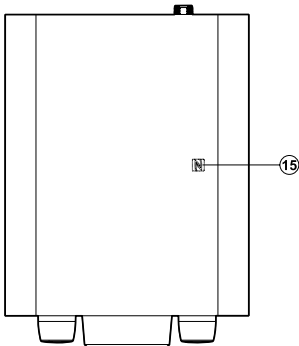
***NOTA IMPORTANTE:***

Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de FCC RF, no se permite ningún cambio en la antena o en el dispositivo. Cualquier cambio en la antena o en el dispositivo podría tener como resultado que el dispositivo excediera los requisitos de exposición a RF, lo cual invalidaría la autoridad del usuario para operar con el dispositivo.

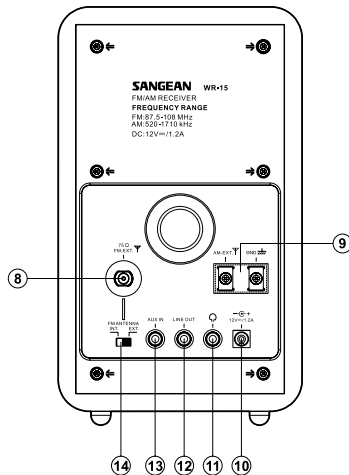
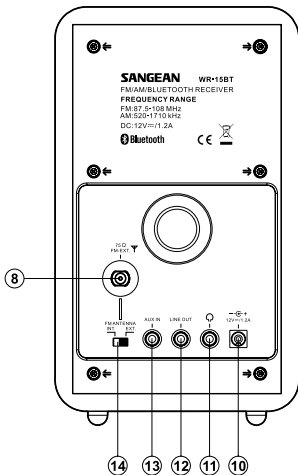
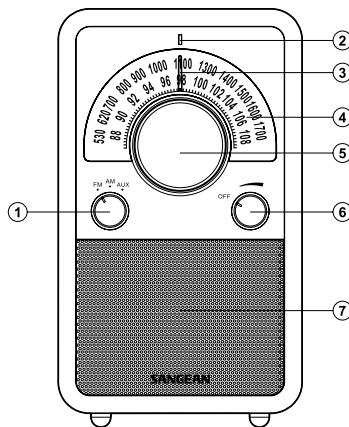
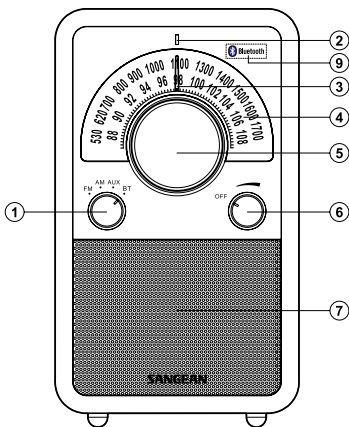
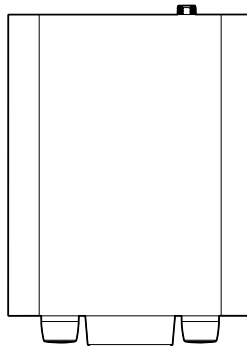
**PRECAUCIÓN:**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna operación de servicio que no esté incluida en las instrucciones de uso, a menos que esté cualificado para ello.

# WR-15BT



# WR-15



## Controles

- ① Control de selección giratorio de banda AM/FM/Aux in/Bluetooth  
(la banda Bluetooth solo está disponible en el modelo WR-15BT)
- ② Indicador LED de sintonización
- ③ Indicador dial
- ④ Escala dial
- ⑤ Control Tuning
- ⑥ Control de Volume/Power
- ⑦ Altavoz
- ⑧ Terminal de antena externa de tipo F
- ⑨ WR-15: Terminal de antena externa AM  
WR-15BT: Indicador de estado de Bluetooth
- ⑩ Toma 12VDC
- ⑪ Toma para auriculares
- ⑫ Toma Line out
- ⑬ Toma Aux in
- ⑭ Interruptor de antena Externa/Interna
- ⑮ Área de detección NFC (solo en el WR-15BT)

## Conecte la alimentación de la radio

El adaptador de corriente necesario para esta unidad deberá ser de 12 voltios DC a 1.2A con clavija central positiva. Conecte la clavija del adaptador en la toma DC de la parte posterior de la radio. Conecte el adaptador a una toma de corriente estándar.

### ***Importante:***

El enchufe o acoplador se usan como medios de conexión de la radio a la red de suministro, y deberán permanecer accesibles durante su uso. Para desconectar del todo la radio de la red de suministro, el enchufe deberá ser retirado de la toma de corriente.

## Funcionamiento de la radio en FM

### 1. Conecte la antena

La radio dispone de antena AM/FM incorporada. Para mejorar la recepción en FM, introduzca el extremo del cable de antena FM suministrado en la terminal de antena tipo F y ajuste el cable para obtener una recepción óptima. También puede utilizarse un cable coaxial de 75 Ohmios para antena de exteriores, conectado al terminal. Asegúrese de poner el interruptor de antena externa/interna en la posición externa cuando utilice la antena de cable suministrada o cuando conecte una antena externa. En algunos países europeos podría ser necesario conectar el adaptador del terminal de antena suministrado para conectar la antena exterior.

### 2. Encienda su radio girando el control Power hasta la posición Volume. Después gire el control Band hasta la posición FM.



3. Gire el control de sintonización para seleccionar la emisora que desee. En FM la escala de sintonización va marcada en MHz (Megahercios). El indicador LED de sintonía brillará al máximo cuando se haya conseguido la sintonización óptima.
4. Ajuste el control de volumen para una audición cómoda.
5. Para apagar la radio, gire el botón de encendido hasta la posición OFF.

## Funcionamiento de la radio en AM

1. Conexión de la antena  
La radio viene provista de una antena AM incorporada, que es suficiente para una audición normal. Para mejorar la recepción en AM, puede conectar una antena AM exterior con el terminal de antena AM (versión americana solamente).
2. Encienda su radio girando el control Power hasta la posición Volume. Después gire el control Band hasta la posición FM.
3. Gire el control de sintonización para seleccionar la emisora que desee. En AM la escala de sintonización va marcada en kHz (Kilohercios). El indicador LED de sintonía brillará al máximo cuando se consiga la mejor sintonización.
4. Gire la radio para obtener una recepción óptima.
5. Ajuste el control de volumen para una audición cómoda.
6. Para apagar la radio, ponga el interruptor de encendido en la posición OFF.

### Nota:

Si la radio sufre interferencias en la banda AM provocadas por el adaptador, separe la radio unos 30 cm del adaptador CA.

## **Para escuchar música mediante de la transmisión de Bluetooth (disponible solo para el modelo WR-15BT).**

Será necesario que empareje su dispositivo Bluetooth con su radio antes de poder enlazar de forma automática para reproducir/transmitir música Bluetooth en su radio. El emparejamiento crea un `vínculo' permanente, de modo que ambos dispositivos podrán siempre reconocerse el uno al otro.

### **Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth por primera vez**

1. Gire el control Band para seleccionar la función Bluetooth. El icono de Bluetooth del panel parpadeará.
2. Active el Bluetooth en su dispositivo siguiendo el manual del usuario de este para enlazar con su radio. Con algunos teléfonos móviles equipados con versiones anteriores al dispositivo Bluetooth BT 2.1, puede que sea necesario introducir la contraseña "0000".
3. Una vez conectado, podrá oírse un pitido y el icono del Bluetooth permanecerá iluminado. Ahora podrá reproducir la música en su dispositivo con función de Bluetooth mediante el radio.

#### **Nota:**

- 1) Si 2 dispositivos Bluetooth fueran emparejados por primera vez, ambos buscarán su radio, y su disponibilidad se mostrará en ambos dispositivos. Sin embargo, si algún dispositivo enlazara antes con esta unidad, entonces el otro dispositivo Bluetooth no se encontrará en la lista.

- 2) Si lleva su dispositivo fuente fuera del alcance Bluetooth, la conexión se perderá temporalmente de su radio. Su radio se reconectará automáticamente si el dispositivo fuente vuelve al radio de alcance Bluetooth. Tenga en cuenta que durante el periodo de desconexión, ningún otro dispositivo podrá emparejarse ni enlazar con su radio.
- 3) Si 'SANGEAN WR-15BT' se mostrara en su lista de dispositivos Bluetooth pero su dispositivo no pudiera conectarse con él, por favor, elimine el elemento de su lista y empareje el dispositivo con la radio de nuevo siguiendo los pasos descritos anteriormente.
- 4) El alcance operativo efectivo entre el sistema y el dispositivo emparejado es de unos 10 metros (30 pies). Cualquier obstáculo que se interponga entre el sistema y el dispositivo podría reducir el alcance operativo.
- 5) La función de conectividad Bluetooth/NFC podría variar, dependiendo de los dispositivos Bluetooth que se conecten. Por favor, consulte las capacidades Bluetooth de su dispositivo antes de conectarlo con su radio. Puede que no hubiera soporte para todas las funciones en algunos de los dispositivos Bluetooth emparejados.

## **Emparejamiento previo con su dispositivo Bluetooth**

Si su dispositivo Bluetooth hubiera sido emparejado con el WR-15BT anteriormente, la unidad memorizará su dispositivo Bluetooth, pero no se reconectará a él automáticamente. Realice la reconexión con este producto siguiendo los pasos anteriormente descritos.

WR-15BT podrá memorizar hasta 2 dispositivos Bluetooth. Cuando la memoria exceda esta cantidad, el dispositivo que se haya emparejado antes será sobrescrito en la radio.

## Desconexión de su dispositivo Bluetooth

Gire el control Band seleccionando cualquier otra banda que no sea Bluetooth o desconecte el dispositivo con función de Bluetooth. La luz LED del icono Bluetooth empezará entonces a parpadear, indicando que su radio vuelve a ser detectable para el emparejamiento.

## Emparejamiento y reproducción de su dispositivo vía NFC

WR-15BT (solo disponible en el WR-15BT) está equipado con la función NFC (Near Field Communication), lo que permite la reproducción de dispositivos con la función NFC para el emparejamiento y la reproducción de música. Para dispositivos sin la función NFC, por favor, consulte las secciones anteriores sobre el emparejamiento Bluetooth estándar.

1. Gire el control Band para seleccionar la función Bluetooth. El icono de Bluetooth del panel parpadeará.
2. Encienda la función NFC de su dispositivo.
3. Toque el área NFC de su dispositivo de reproducción contra el área NFC marcada en la parte superior del radio. La unidad se encenderá y entrará en el modo emparejamiento automáticamente. Si se empareja con el WR-15BT por vez primera, su dispositivo con función NFC le pedirá permiso para enlazarse con la radio. Una vez emparejado con un dispositivo, se oirá un pitido y el icono de Bluetooth permanecerá encendido.
4. Use los controles de su dispositivo para reproducir/dejar en pausa y desplazarse por las pistas.


**Nota:**

1. Si desea enlazarse a otro dispositivo Bluetooth por medio de NFC, desconecte antes el dispositivo Bluetooth con el que esté enlazado.
2. La ubicación del área de detección de NFC no será la misma para cada dispositivo. Cuando se conecte con otros dispositivos Bluetooth mediante el NFC, consulte la guía del usuario del otro dispositivo para tener una información más completa.
3. Algunas carcasas o tapas metálicas de teléfonos móviles podrían reducir la sensibilidad del NFC. Asegúrese de retirarlas antes de activar el NFC.

## Desconexión de su dispositivo con función NFC

Para desconectar su dispositivo, bastará con tocar de nuevo en la parte superior de la unidad. La luz LED del icono Bluetooth empezará entonces a parpadear, indicando que su radio vuelve a ser detectable para el.

## Uso de auriculares

Se debe utilizar auriculares con conector de 3,5 mm con esta radio. Conecte los auriculares  en la clavija marcada en la parte posterior de la radio. Cuando se hayan conectado los auriculares, se desconectará automáticamente el altavoz.

**IMPORTANTE:**

Una presión sonora excesiva de los auriculares podría provocar la pérdida de oído.

## Clavija de entrada auxiliar (AUX IN)

En la parte posterior de su radio dispondrá de una toma de Entrada Auxiliar de 3,5mm para permitir que la señal de audio sea alimentada en la unidad desde un dispositivo de audio externo, como un iPod, reproductor de MP3 o CD.

1. Gire el control Band para seleccionar "AUX".
2. Conecte una fuente de audio externa (por ejemplo, un iPod, reproductor de MP3 o CD) a la toma de Entrada Auxiliar.
3. Ajuste el volumen de su iPod, reproductor de MP3 o CD para garantizar una señal adecuada del reproductor, después gire el control Volume como desee.

## Toma Line out (toma de 3,5mm)

En la parte posterior de su radio encontrará una toma Line Out de 3,5mm para la conexión de la señal de audio a un amplificador externo. Si conecta un cable de audio en esta toma el altavoz interno no se desactivará. Podrá seleccionar el volumen mínimo de su radio, si lo desea.

## Especificaciones

### Cobertura de frecuencias:

FM 87.50-108 MHz

AM 520-1710 kHz

### Alimentación de la red de suministro

AC IN 120V, DC out 12V/1.2A (versión EE.UU.)

AC IN 230V, DC out 12V/1.2 A (versión europea)

(Demanda de potencia real, por favor refiérase a la impresa en el panel trasero)

### Sistema de antena interna:

antena AM de ferrita incorporada FM antena incorporada de cable

**Terminal externo de antena:**

terminal de antena AM (solamente versión americana)  
FM terminal de antena de tipo F

**Potencia de salida:** 6.5 W 10% D.A.T. @ 100 Hz

**Clavija de auriculares:**

3,5 mm salida monofónica en clavija estéreo

**Salida:** 5 mW + 5 mW

**Clavija de entrada auxiliar:** 3,5 mm clavija estéreo.

**Sensibilidad de entrada:** IN 300 mV Salida 6.5 W @ 100 Hz

**Impedancia de entrada:** 47 Kohmios

**Salida de grabación (REC OUT):** impedancia de salida: 2,2 Kohm

**Entrada de C.C. (DC IN):**

12 V/1.2 A positivo en pin central

**Diámetro externo:** 5.5 mm

**Diámetro interno:** 2.0 mm

**Accesorios:**

Cable de antena FM con terminal F Adaptador F a PAL (versión europea solamente)

*La empresa se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin notificación previa. Los nombres de los modelos podrán variar, dependiendo de cuál sea su región de venta.*



*Si, en lo sucesivo, usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, fíjese en que: La eliminación de productos eléctricos no debe hacerse junto con los desechos del hogar. Por favor, recicle allí donde se disponga de instalaciones a tal efecto. Consulte a su Autoridad Local o su distribuidor sobre los consejos de reciclaje (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).*